

SYSTÈME DE GESTION DES FLUIDES N° 226-FCS



FLUID CONTROL SYSTEM

**ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS**





**ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS**

*le côté humain
de la qualité*



fondée en 1975





**ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS**





2020



2014

2015

2016

2018

**Plus de 5000 articles à disposition
pour votre secteur**



1983

1979

1978

1975



**ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS**

VISION

DESIGN

TECHNOLOGIE

QUALITÉ

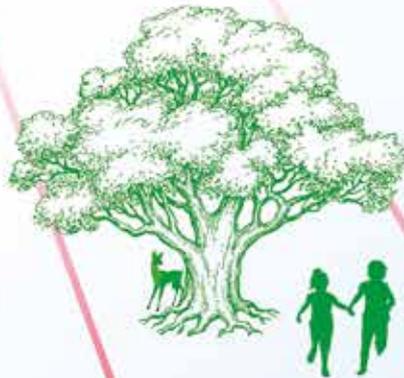
EFFICIENCE

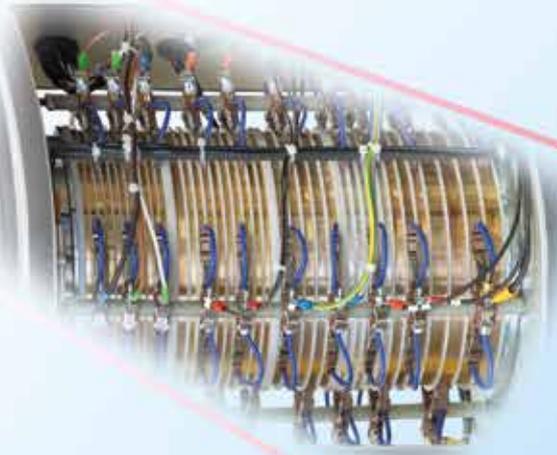
SERVICE

ENVIRONNEMENT

EMBALLAGE

PARTAGE







FCS - Fluid Control System



Le FCS est un système qui permet de gérer et de contrôler la distribution des fluides dans les ateliers de maintenance des véhicules. C'est un système adaptable et intuitif qui permet de créer des configurations personnalisées pour répondre aux exigences des clients.

RAASM propose deux versions FCS afin de répondre à toutes les exigences spécifiques:

BASIC

 **FULL OPTIONAL**

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Commande automatique d'inventaires de fluides.
- Unité de contrôle des opérateurs OCU munis d'écran avec un menu simple et intuitif.
- Ticket récapitulatif pour chaque distribution de fluide (en option).
- Possibilité de connexion avec ordinateur pour créer un réseau interne de monitoring.
- Distributions autorisées par code d'accès et enregistrement de chaque opération.
- Carcasse de protection qui garantit un indice de protection IP55 (modèle sans imprimante).
- Carte électronique avec protection de surcharge et de court-circuit.

FCS PEUT GÉRER LES ÉLÉMENTS SUIVANTS:

BASE DE DONNÉES

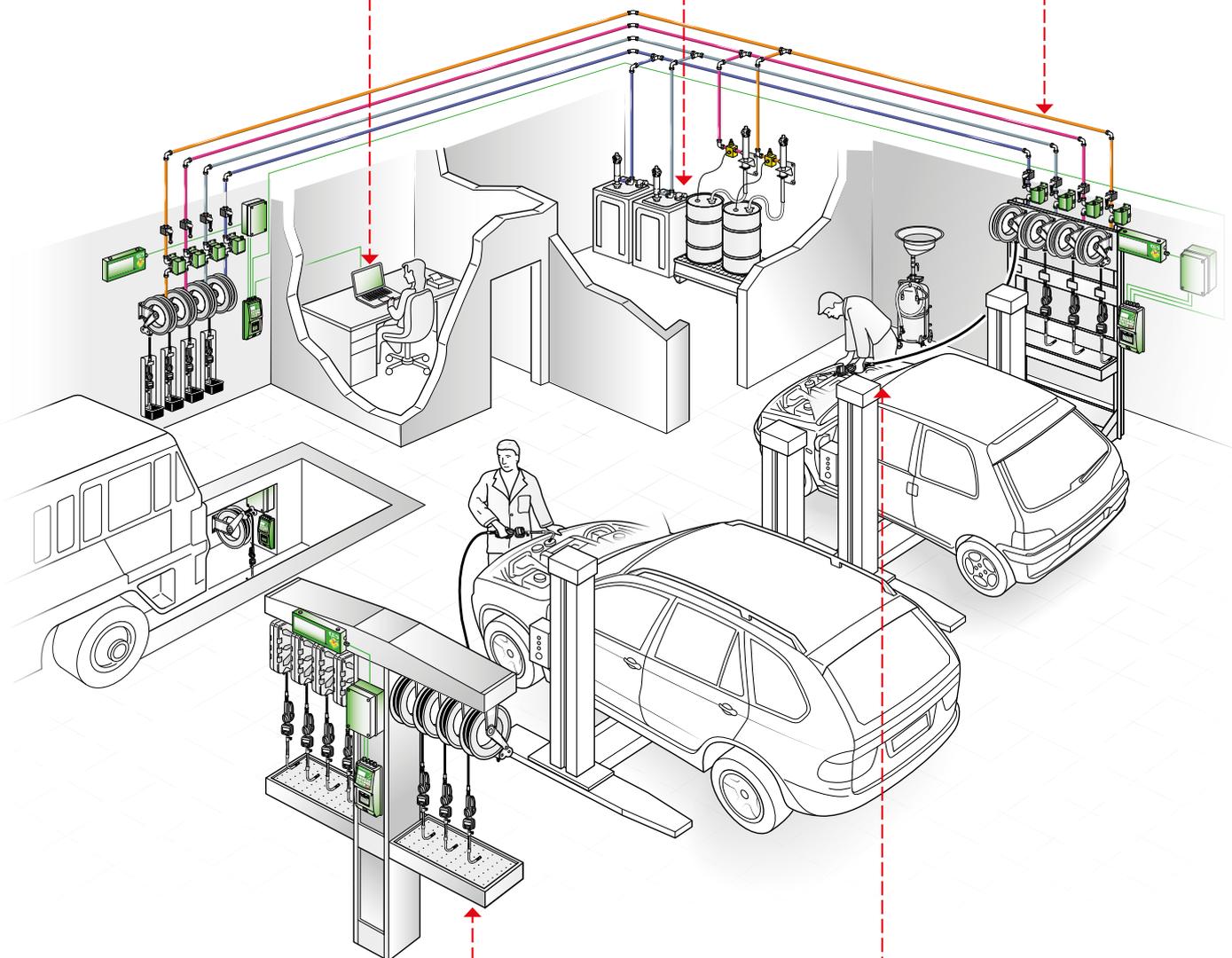
La mémoire interne de l'unité de contrôle des opérateurs OCU permet d'enregistrer jusqu'aux 4000 opérations. Lorsque l'OCU est connecté à un ordinateur; un logiciel dédié fourni avec le FCS permet la gestion des données et la personnalisation du système ainsi que la transmission des données enregistrées.

RÉSERVOIRS

Le FCS est en mesure de gérer au maximum 999 réservoirs associés au type de fluide qu'ils contiennent. Le système est muni d'alarmes de réserve spéciale qui permet de bloquer le débit en rejoignant le niveau minimal défini par l'administrateur.

FLUIDES

Le FCS est en mesure de gérer les fluides automobiles suivants: huiles de lubrification et hydrauliques, antigel, gasoil, AdBlue®. Chaque fluide est indiqué avec sa désignation complète et une abréviation (6 caractères). Le système compte les quantités distribuées en appliquant l'unité de mesure sélectionnée par l'administrateur: litres, gallons, quarts ou pintes.



DISTRIBUTEURS (POINTS DE DISTRIBUTION)

Le FCS est en mesure de gérer au maximum 1188 points de distribution. Chaque unité de contrôle des opérateurs OCU est conçue pour gérer maximum 12 points de distribution dont 6 en service simultané. Le système enregistre la date et l'heure de chaque distribution, le nom de l'opérateur, le numéro de commande et la plaque d'immatriculation du véhicule, le type de fluide et la quantité distribuée. Tous ces informations figurent aussi sur le ticket imprimé (en option).

OPÉRATEURS

Un maximum de 1000 opérateurs autorisés peuvent utiliser le système de commande de fluides (Fluid Control System, FCS) où chacun peut accéder au système en saisissant un mot de passe numérique ou en utilisant la clé "iButton®" (disponible uniquement dans la version toutes options "Full Optional"). La mémoire du système enregistre toutes les actions effectuées.



FCS - LOGICIEL

VERSION STANDARD

La configuration simple du logiciel FCS permet de faciliter la gestion correcte des réservoirs, des opérateurs, des points de distribution et des fluides. Le logiciel FCS comprend également des outils d'analyse de la consommation des fluides.

VERSION RÉSEAU

Installée avec la version standard uniquement sur demande, elle permet de créer un réseau des PC de monitoring avec le système FCS.



Raasm - FCS

Fichier Utilisateurs Référence Produits Réservoirs Distributeurs Aide

État du système
Configuration du système

Liste des Fournitures
Liste récapitulative

Sauvegarder archive
Restaurer archive

Quitter
Joindre

Utilisateurs
Liste utilisateurs
Ajouter utilisateurs

Référence
Liste référence
Ajouter référence

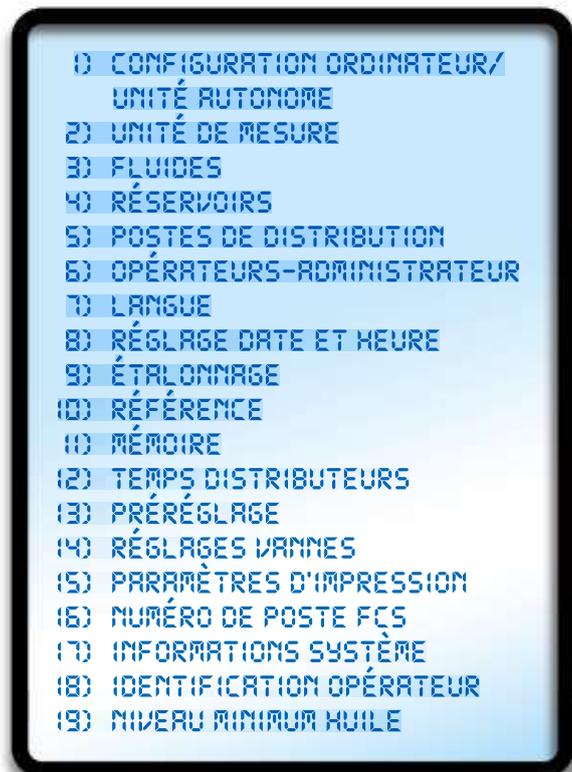
Produits
Liste produits
Ajouter produits

Réservoirs
Liste réservoirs
Ajouter réservoir
Ajouter chargement/déchargement
Liste mouvements

Distributeurs
Ajouter distributeurs

Réservoirs
Réservoir 1 90%
Réservoir 2 15%
Réservoir 3 5%

MENU: UNITE DE CONTROLE DES OPERATEURS OCU



Le poste de commande permet à l'administrateur d'accéder à un menu détaillé dans lequel il est possible de personnaliser les configurations et de gérer l'intégralité du système. Lorsque le poste de commande est connecté à un ordinateur, la plupart des opérations figurant ci-dessus peuvent être gérées à partir du logiciel FCS (voir page ci-contre).



Il est possible d'obtenir un aperçu de chaque distribution en imprimant le ticket (en option) qui contient les informations les plus importantes enregistrées par le système.



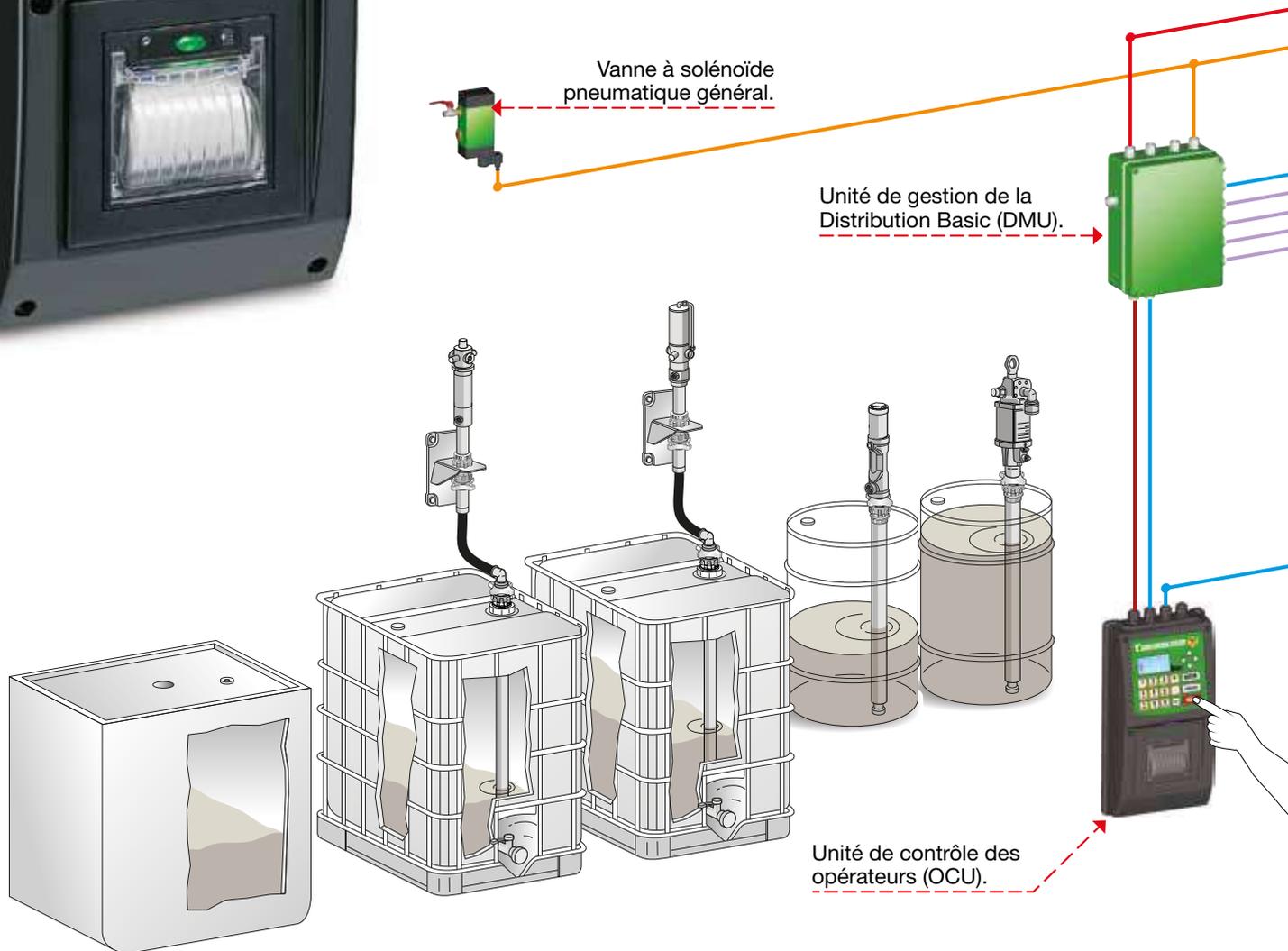
FCS - BASIC



C'est la version simplifiée du FCS qui incluent toutes les caractéristiques principales du FCS mais comprenant uniquement les dispositifs de commande de base.

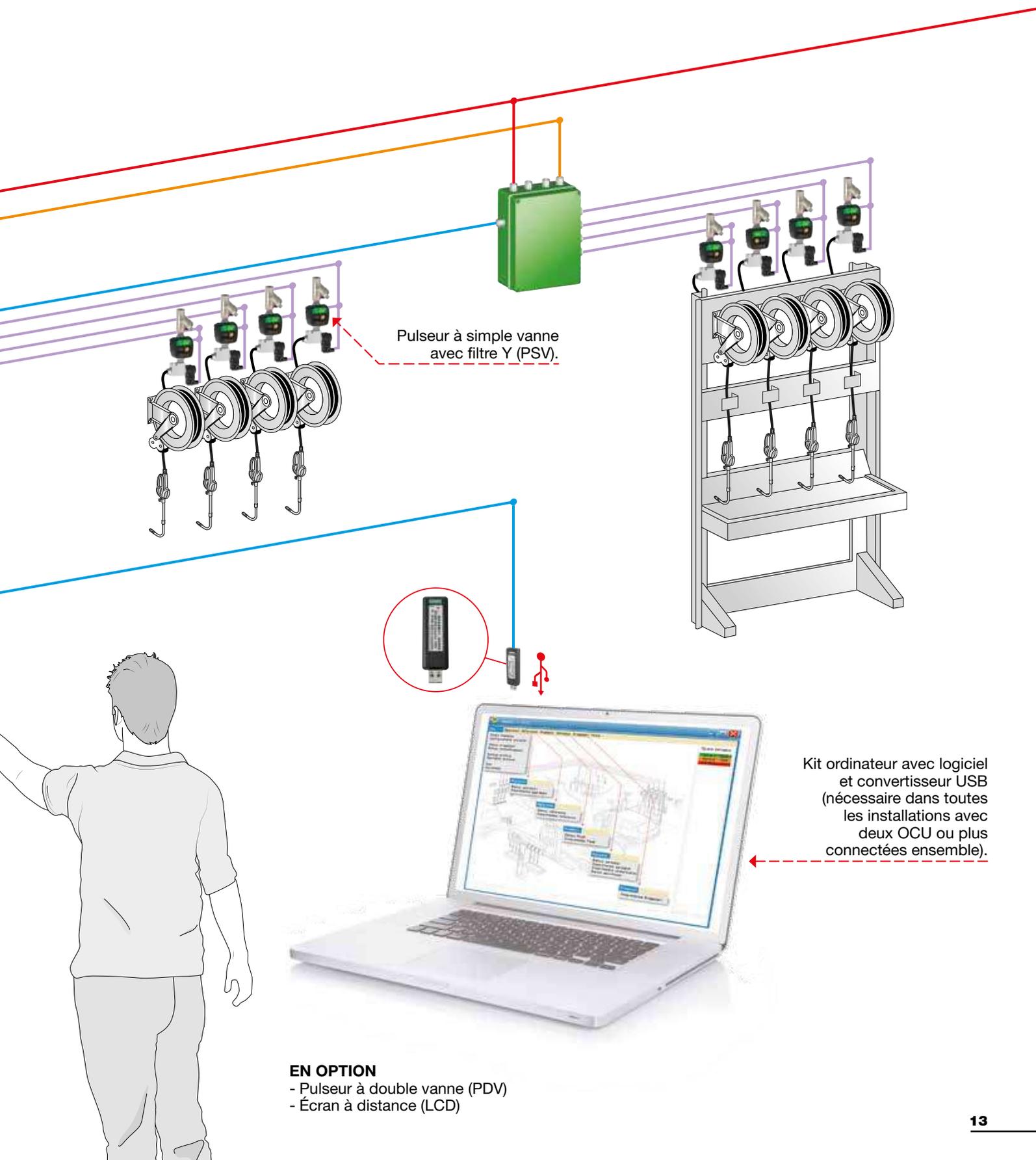
Ce système est intuitif et adaptable différé de la version toutes options "Full Optional" avec l'absence de la clé I-BUTTON, la jauge physique de niveau minimum des nouveaux fluides, de la jauge de niveau maximum huile usée et de la vanne solénoïde d'alimentation pneumatique installée sur chaque pompe.

Elle est prévue la connexion d'une seule vanne à solénoïde pneumatique générale pour l'alimentation simultanée des pompes.



CÂBLE	DESCRIPTION	LONGUEUR
	Chaque DMU doit être alimenté par le réseau électrique 115V (AC) / 230V (AC), 50 / 60Hz et fournit une alimentation 24 V (DC) aux autres composants du système FCS.	max 100 m
	Câble de connexion vanne solénoïde pneumatique générale avec DMU	max 1000 m
	Câble de données RS485 pour la connexion entre l'OCU, DMU1, DMU2, jusqu'au DMU3. Câble de données RS485 pour la connexion entre le PC principal et le dernier OCU du réseau.	max 1000 m
	Câble de connexion DMU avec n°4 PDV ou n°4 PSV	max 30 m
	Câble d'alimentation électrique OCU 24 V (DC)	max 100 m

La version de base OCU est disponible avec ou sans imprimante de tickets, selon les besoins du client, de même, l'unité de gestion de la distribution DMU existe dans une version simplifiée. Cette version de base de DMU peut être personnalisée en ajoutant les différents composants FCS en fonction des critères du travail.



EN OPTION

- Pulseur à double vanne (PDV)
- Écran à distance (LCD)

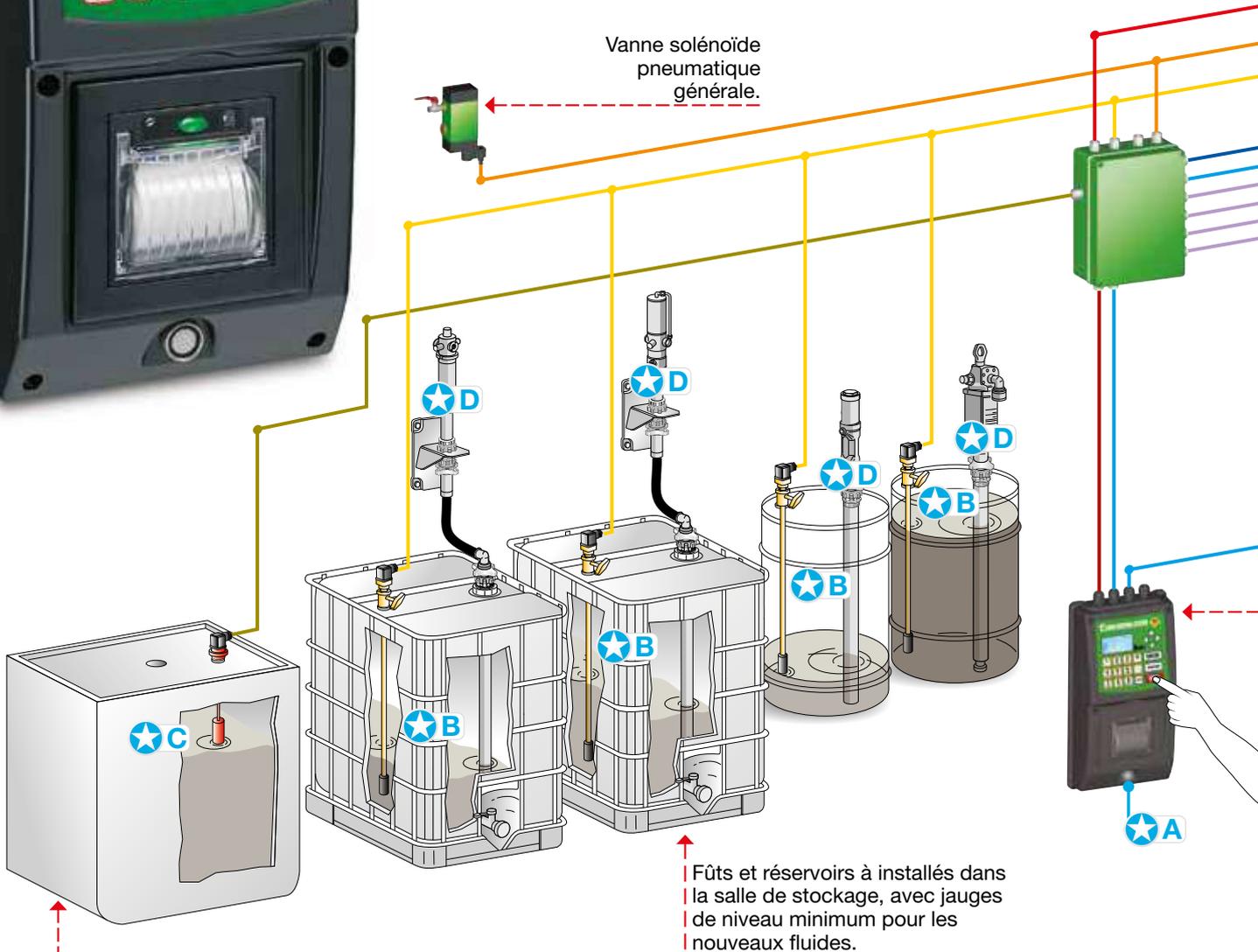


FCS - FULL OPTIONAL



C'est la version toutes options du système de gestion des fluides dotée de tous les dispositifs de contrôle et de commande du système.

En choisissant cette version, vous disposez du système complet qui vous offre des fonctionnalités pour toutes les étapes du service. La connexion avec une seule vanne pneumatique générale est recommandée pour l'alimentation simultanée des pompes.



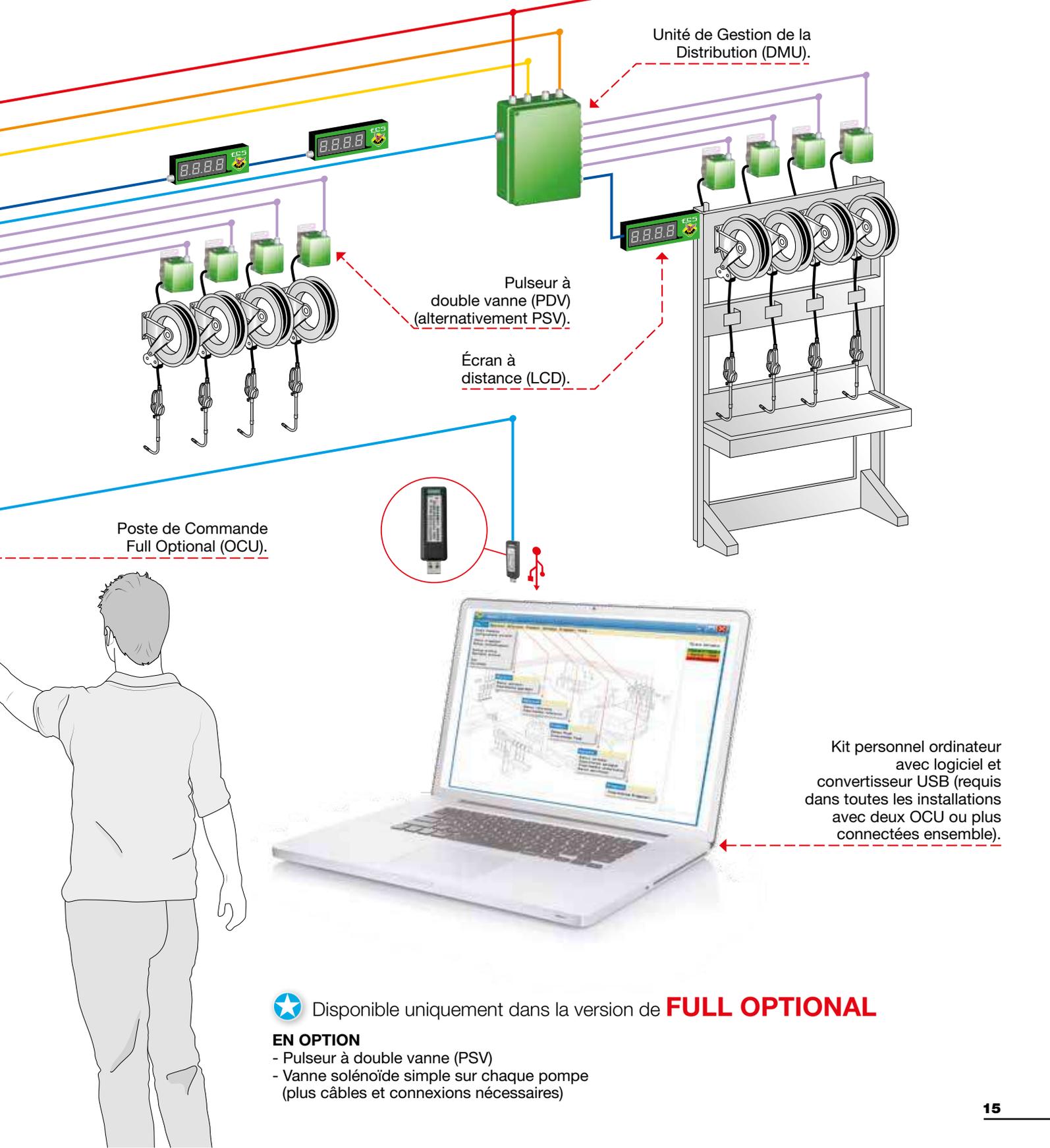
Réservoir d'huile usée avec jauge qui transmet un signal lorsque la quantité maximum configurée a été atteinte.

Fûts et réservoirs à installer dans la salle de stockage, avec jauge de niveau minimum pour les nouveaux fluides.

CÂBLE	DESCRIPTION	LONGUEUR
	Chaque DMU doit être alimenté par le réseau électrique 115 V (AC) / 230 V (AC), 50 / 60 Hz et fournir une alimentation 24 V (DC) aux autres composants du système FCS.	max 100 m
	Câble de connexion vanne solénoïde pneumatique général avec DMU	max 1000 m
	Câble de connexion indicateur de niveau minimum avec DMU	max 1000 m
	Câble de données RS485 pour la connexion entre le DMU, LCD1, jusqu'à LCD2	max 30 m
	Câble de données RS485 pour la connexion entre l'OCU, DMU1, DMU2, jusqu'au DMU3. Câble de données RS485 pour la connexion entre le PC principal et le dernier OCU du réseau.	max 1000 m
	Câble de connexion indicateur de niveau maximum de l'huile usée avec DMU	max 1000 m
	Câble de connexion DMU avec n°4 PDV ou n°4 PSV	max 30 m
	Câble d'alimentation OCU 24 V (DC)	max 100 m

Les particularités incluses (par rapport à la version de base «basic»):

- ★A La clé "iButton®", l'OCU peut être équipée ou moins de l'imprimante de tickets.
- ★B Les connecteurs pour la vérification du niveau minimum de l'huile neuve.
- ★C Le connecteur pour la vérification du niveau maximum de l'huile usée.
- ★D Le dispositif de contrôle de l'alimentation d'air de chaque pompe.



★ Disponible uniquement dans la version de **FULL OPTIONAL**

EN OPTION

- Pulseur à double vanne (PSV)
- Vanne solénoïde simple sur chaque pompe (plus câbles et connexions nécessaires)



LES COMPOSANTS DU FCS



Art. 39599 UNITE DE CONTROLE DES OPERATEURS FULL OPTIONAL OCU
L'unité de contrôle des opérateurs se situe à proximité des points de distribution et permet aux opérateurs de communiquer avec le système en utilisant le clavier à membrane spécial et l'écran. Elle est équipée avec iButton® et l'imprimante des tickets.

Art. 39598 UNITE DE CONTROLE DES OPERATEURS FULL OPTIONAL OCU
Modèle comme décrit précédemment mais sans imprimante de tickets.

Art. 39591 UNITE DE CONTROLE BASIC
Unité de contrôle des opérateurs conçue pour la version de base sans "iButton®" mais avec imprimante de tickets.

Art. 39590 UNITE DE CONTROLE BASIC
Unité de contrôle des opérateurs conçue pour la version de base sans "iButton®" ni imprimante de tickets.

Note importante: avant de mettre le système en service, il faut connecter chaque poste de commande à au moins une unité de gestion de la distribution.

Caractéristiques du système:

- Accès au système par code PIN ou clé "iButton®" (où prévu)
- Impression personnalisable de tickets récapitulatifs de chaque opération de distribution (version avec imprimante)
- Jusqu'à 1000 opérateurs autorisés
- La mémoire enregistre jusqu'à 4000 opérations
- Possibilité de distribution libre ou de quantité prédéfini
- Étalonnage individuel de chaque point de distribution
- Grand écran avec menu intuitif à défilement facile
- Possibilité de connexion à ordinateur (nécessaire dans toutes les installations avec deux OCU ou plus connectées ensemble)
- Jusqu'à 6 distributions simultanées (lorsque l'OCU est connectée à 3 unités de gestion de la distribution)
- Peut gérer jusqu'à 12 points de distribution/fluides/réservoirs avec 3 unités de gestion de la distribution
- Disponible dans de nombreuses langues : italien, espagnol, français, portugais, anglais, allemand, polonais, hongrois, tchèque, russe, letton, turc (autres langues sur demande)



Art. 39605 UNITÉ DE GESTION DE LA DISTRIBUTION FULL OPTIONAL (DMU)
En plus de transmettre les commandes à tous les éléments du système, l'unité de gestion de la distribution (DMU) gère l'alimentation électrique basse tension (24 V DC). Tous les raccordements électriques du système sont compris dans la livraison. Chaque DMU effectue le contrôle direct de jusqu'à 4 points de distribution.

Caractéristiques de l'unité de gestion de la distribution:

- Alimentation 115 V AC - 230 V AC 50/60 Hz, elle transmet l'énergie à une tension de 24 V DC à tous les éléments du système
- Peut commander jusqu'à 4 points de distribution raccordés à une vanne de pulseur (double ou simple)
- Une seule DMU permet d'utiliser en même temps 2 points de distribution par unité de gestion
- Distance max entre l'unité de gestion et la vanne de pulseur: 30 m.
- Peut-être connectée à 4 jauges de niveau minimum nouveaux fluides et 1 jauge de niveau maximum de l'huile usée
- 4 vannes solénoïdes à air (une pour chaque pompe) à connecter à l'unité de gestion pour mise sous pression la pompe uniquement pendant l'utilisation
- Une seule vanne pneumatique générale est recommandée pour l'alimentation en air de toutes les pompes.
- 2 écrans à distance à connecter à l'unité de gestion de la distribution

Art. 39595 UNITÉ DE GESTION DE LA DISTRIBUTION (DMU) - VERSION BASIC
C'est une version à utiliser avec une installation FCS «Basic» sans les jauges du contrôle physique du niveau minimum et maximum des fluides sur chaque cuve ni de la vanne à solénoïde d'alimentation pneumatique sur chaque pompe. Pourtant, elle est prévue la connexion d'une seule vanne pneumatique générale pour l'alimentation de toutes les pompes.



Art. 39630 PULSEUR A DOUBLE VANNE (PDV) *

Le pulseur à double vanne est monté sur le tuyau qui achemine le fluide de la pompe aux points de distribution. Elle ferme la ligne d'alimentation et s'ouvre après autorisation transmise à partir de l'unité de gestion à laquelle la vanne est connectée. Elle mesure également le débit du produit sur la ligne et transmet les données en temps réel à l'unité de gestion qui alimente la vanne en électricité à 24 V DC. La double vanne se distingue par une plus grande précision de mesure du fluide distribué et elle ralentit le débit avant d'atteindre la quantité prédéfini. Raccords d'entrée et de sortie G 1/2 (f).
Pression max de service 70 bar.

* type non approuvé pour utilisation publique



LES COMPOSANTS DU FCS



Art. 39620 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR HUILE 1/2" *

Le pulseur à simple vanne pour huile avec raccords G 1/2" (f).
Pression max de service 70 bar.

Art. 39623 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR HUILE 3/4" *

Le pulseur à simple vanne pour huile avec raccords G 3/4" (f).
Pression max de service 70 bar.

Art. 39631 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR HUILE 1" *

Le pulseur à simple vanne pour huile avec raccords G 1" (f).
Pression max de service 70 bar.

Art. 39621 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR ANTIGEL 1/2" *

Le pulseur à simple vanne pour liquide antigel avec raccords G 1/2" (f).
Pression max de service 70 bar.

Art. 39624 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR GASOIL 3/4" *

Le pulseur à simple vanne pour gasoil avec raccords G 3/4" (f).
Pression max de service 30 bar.

Art. 39633 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR GASOIL 1" *

Le pulseur à simple vanne pour gasoil avec raccords G 1" (f).
Pression max de service 30 bar.

- Toutes les PSV sont alimentées en courant 24 V DC via l'unité de gestion
- Installer un filtre en amont des PSV.

Art. 39625 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR HUILE 1/2" AVEC FILTRE Y *

Le pulseur à simple vanne pour huile avec raccords G 1/2" (f).
Pression max de service 70 bar.

Art. 39627 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR HUILE 3/4" AVEC FILTRE Y *

Le pulseur à simple vanne pour huile avec raccords G 3/4" (f).
Pression max de service 70 bar.

Art. 39629 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR HUILE 1" AVEC FILTRE Y *

Le pulseur à simple vanne pour huile avec raccords G 1" (f).
Pression max de service 70 bar.

Art. 39626 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR ANTIGEL 1/2" AVEC FILTRE Y *

Le pulseur à simple vanne pour liquide antigel avec raccords G 1/2" (f).
Pression max de service 70 bar.

Art. 39628 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR GASOIL 3/4" AVEC FILTRE Y *

Le pulseur à simple vanne pour gasoil avec raccords G 3/4" (f).
Pression max de service 30 bar.

Art. 39634 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) POUR GASOIL 1" AVEC FILTRE Y *

Le pulseur à simple vanne pour gasoil avec raccords G 1" (f).
Pression max de service 30 bar.

- Toutes les PSV sont alimentées en courant 24 V DC via l'unité de gestion
- Filtre Y déjà fourni



Art. 39515 VANNE SOLÉNOÏDE POUR PSV 1/2"

Art. 39517 VANNE SOLÉNOÏDE POUR PSV 3/4"

Art. 39516 VANNE SOLÉNOÏDE POUR PSV 1"



COMPONENTI FCS



Art. 39622 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) EN ACIER INOXYDABLE AISI 304 POUR ADBLUE® 1/2"

Le pulseur à simple vanne en acier inoxydable AISI 304 pour AdBlue® avec raccords G 1/2" (f). Pression max de service 16 bar.



Art. 39632 PULSEUR À SIMPLE VANNE (PSV) EN ACIER INOXYDABLE AISI 304 POUR ADBLUE® 1/2" AVEC FILTRE Y *

Le pulseur à simple vanne en acier inoxydable AISI 304 pour AdBlue® avec raccords G 1/2" (f). Pression max de service 16 bar.



Art. 39518 VANNE SOLÉNOÏDE EN ACIER INOXYDABLE POUR PSV 1/2"



Art. 39640 ÉCRAN À DISTANCE (LCD)

L'écran à distance déporté permet de visualiser les quantités distribuées même à grande distance. Possibilité de connecter 2 écrans pour chaque DMU.
- Alimenté par DMU 24 V CC



LES COMPOSANTS DU FCS

Art. 39680 KIT ORDINATEUR PERSONNEL (KIT PC PRINCIPAL)

Le kit ordinateur permet de centraliser et de gérer le système à partir d'un seul ordinateur. Il comprend un convertisseur de signal USB pour connecter les OCU à l'ordinateur et d'une clé USB contenant le logiciel standard à installer sur le PC principal de l'atelier. Le logiciel a été conçu pour gérer toutes les opérations nécessaires, Contrôler la distribution des fluides et configurer le système. Il est essentiel dans toutes les installations avec deux OCU ou plus connectées ensemble.

Il gère les fonctions suivantes:

- 1000 opérateurs max
- 999 réservoirs max
- 255 fluides max
- 5000 références actif max (ou numéros de commande)
- Réglage de l'unité de mesure à litres, gallons, quarts et pintes (paramètre par défaut: litres)
- Niveau de blocage réservoir
- Niveau d'alarme réservoir
- Contrôle de 1188 points de distribution max
- Logiciel compatible Windows
- Peut exporter les données au format de fichier xls, txt, xlsx, csv et ods pour garantir la compatibilité avec d'autres logiciels de gestion
- Distribution directement à partir de l'ordinateur
- Préréglage de quantités différentes de distribution identifiées comme "numéro de référence"
- Affichage de la réserve restante en temps réel pour chaque réservoir
- Liste des mouvements de chargement/déchargement des citernes

Il est possible de connecter le logiciel FCS à des logiciels de gestion spécifiques en contactant le bureau technique RAASM, qui examinera la faisabilité de la proposition.



Art. 39681 LOGICIEL NETWORK POUR PC CLIENT

(à intégrer sur demande dans Art. 39680)

Il se compose d'une clé USB contenant le logiciel réseau à installer sur les PC clients des bureaux pour créer un réseau d'ordinateurs connectés au PC principal de l'atelier.

Grâce à ce logiciel il est possible, par exemple, de visualiser et d'analyser les livraisons, générer des rapports, imprimer et exporter des données dans différents formats de fichiers (xls, xlsx, csv, ods).

Une connexion utilisant un câble LAN standard ou une connexion Wi-Fi est nécessaire entre les PC clients et le PC principal.



Art. 39690

La clé "iButton®" permet aux opérateurs d'accéder au système. Ce dispositif constitue une alternative à l'accès par code PIN.



Art. 39650 *

Jauge de niveau minimum, h 860 mm, convient pour fûts de 180-220 kg, à raccorder au FCS.

Art. 39651 *

Jauge de niveau minimum, h 1300 mm, convient pour réservoirs, à raccorder au FCS.

Art. 39652 *

Jauge de niveau minimum, h 1500 mm, convient pour réservoirs, à raccorder au FCS.

Art. 39655

Jauge de niveau maximum de l'huile usée, à raccorder au FCS.

Art. 39657 *

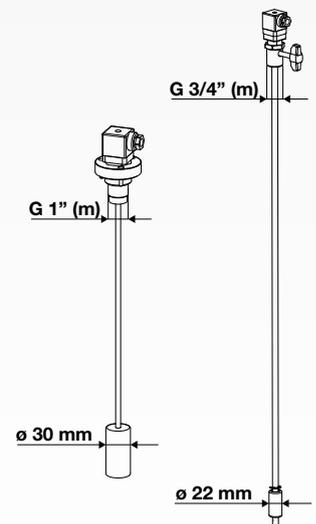
Jauge de niveau minimum, h 860 mm, convient pour fûts de 180-220 kg, à raccorder au FCS, avec double contact.

Art. 39658 *

Jauge de niveau minimum, h 1300 mm, convient pour réservoirs, à raccorder au FCS, avec double contact.

Art. 39659 *

Jauge de niveau minimum, h 1500 mm, convient pour réservoirs, à raccorder au FCS, avec double contact.



* non chimiquement compatible avec l'AdBlue®



LES COMPOSANTS DU FCS



Art. 39610 *

Le compteur d'impulsions pour huile avec entrée/sortie G 1/2" (f) permet de mesurer le débit des fluides et de transmettre les données au système. En général, il est monté sur un système centralisé pour contrôler et gérer la distribution de fluides.



Art. 39611 *

Le compteur d'impulsions pour le liquide antigel et lave-glace avec entrée/sortie G 1/2" (f) permet de mesurer le débit du liquide et de transmettre les données au système. En général, il est monté sur un système centralisé pour contrôler et gérer la distribution de fluides.



Art. 39613 *

Le compteur d'impulsions pour huile avec entrée/sortie G 3/4" (f) permet de mesurer le débit des fluides et de transmettre les données au système. En général, il est monté sur un système centralisé pour contrôler et gérer la distribution de fluides.



Art. 39614 *

Le compteur d'impulsions pour gasoil avec entrée/sortie G 3/4" (f) permet de mesurer le débit des fluides et de transmettre les données au système. En général, il est monté sur un système centralisé pour contrôler et gérer la distribution de fluides.



Art. 39615 *

Le compteur d'impulsions pour huile avec entrée/sortie G 1" (f). En général, il est monté sur un système centralisé pour contrôler et gérer la distribution de fluides.



Art. 39616 *

Compteur d'impulsions pour gasoil avec entrée/sortie G 1" (f). En général, il est monté sur un système centralisé pour contrôler et gérer la distribution de fluides.



Art. 39609 *

Pulseur en acier inoxydable AISI 304 pour AdBlue® avec entrée/sortie G 1/2" (f). Utilisé pour la mesure des fluides et la transmission de données à distance. Ils sont généralement installés dans des systèmes fixes de transfert/distribution de fluides où fonctionnent des systèmes de contrôle et de gestion centralisés.



ACCESSOIRES POUR LE LOCAL DES FLUIDES



Art. 39280 *

Minuterie 24 V DC avec programme journalier et hebdomadaire pour l'activation programmée des vannes solénoïdes à air 24 V DC raccordées aux pompes pneumatiques.



Art. 39281 *

Dispositif d'alimentation 230 V AC - 24 V DC - 6 A. Il alimente en courant tous les accessoires du local à huile.



Art. 39282 *

Sélecteur automatique/manuel 24 V DC alimentant les vannes solénoïdes qui permettent l'activation individuelle des pompes.



Art. 39284 *

La vanne solénoïde pneumatique 24 V DC avec connexions G 1/4 (f) x G 1/4 (f) dotée d'une régulation de pression de 0-8 bar commande l'ouverture et/ou la fermeture de l'alimentation en air comprimé de chaque pompe individuelle installée sur les réservoirs de fluides. L'unité de gestion connectée commande son fonctionnement. Une seule vanne solénoïde pneumatique générale est recommandée sur une seule installation.

Art. 39285 *

La vanne solénoïde pneumatique 24 V DC avec connexions G 1/2 (f) x G 1/2 (f) dotée d'une régulation de pression de 0-8 bar commande l'ouverture et/ou la fermeture de l'alimentation en air comprimé de chaque pompe individuelle installée sur les réservoirs de fluides. L'unité de gestion connectée commande son fonctionnement. Une seule vanne solénoïde pneumatique générale est recommandée sur une seule installation.



Art. 39286 *

La vanne solénoïde pneumatique 24 V DC avec connexions G 1/4 (f) x G 1/4 (f) commande l'ouverture et/ou la fermeture de l'alimentation en air comprimé de chaque pompe individuelle installée sur les réservoirs de fluides. L'unité de gestion connectée commande l'ouverture.

Art. 39287 *

La vanne solénoïde pneumatique 24 V DC avec connexions G 1/2 (f) x G 1/2 (f) commande l'ouverture et/ou la fermeture de l'alimentation en air comprimé de chaque pompe individuelle installée sur les réservoirs de fluides. L'unité de gestion connectée commande l'ouverture.



Art. 39289 *

Le voyant clignotant avec signal acoustique connecté à la jauge de niveau indique que les fluides sont épuisés.



Art. 39290 *

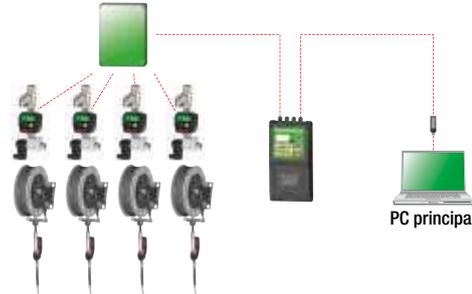
Bouton-poussoir d'arrêt général de l'alimentation électrique et pneumatique.



EXEMPLES D'INSTALLATIONS

EXEMPLE 1

Le FCS comprend une seule unité de contrôle des opérateurs OCU (sans imprimante de tickets et "iButton®") connecté à l'unité de gestion avec 4 distributeurs équipés de **Pulseurs à simple vanne**. Le système est connecté à un ordinateur.

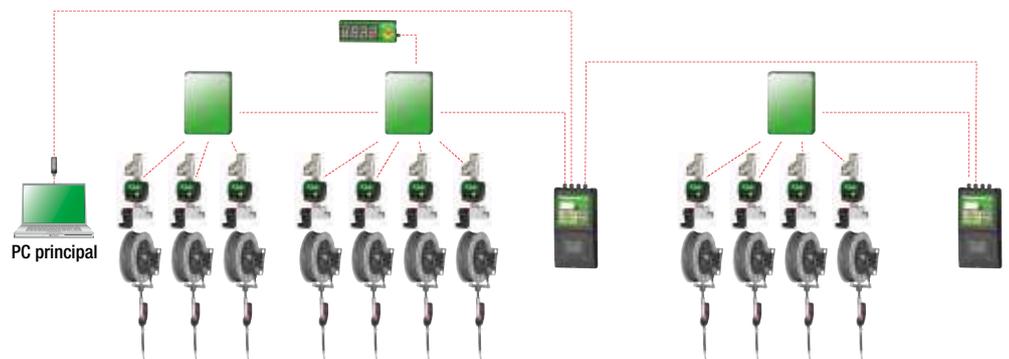


CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

n° 1	OCU Basic	Art. 39590
n° 1	DMU Basic	Art. 39595
n° 4	PSV + FILTRE "Y"	Art. 39625
n° 1	Kit PC	Art. 39680
n° 4	Points de distribution	-

EXEMPLE 2

Le FCS comprend 2 unités de contrôle des opérateurs OCU sans "iButton®" mais avec imprimante de tickets. La première OCU est connectée à 2 unités de gestion avec 7 distributeurs et à une seule écran à distance, la deuxième est connectée à une unité de gestion à 4 distributeurs. Cette version est équipée par des **Pulseurs à simple vanne**. Le système est connecté à un ordinateur.



CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

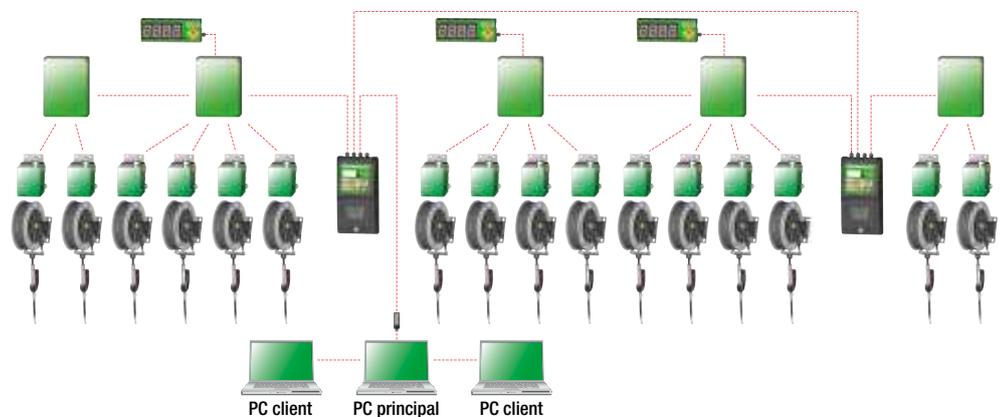
n° 2	OCU Basic avec imprimante de tickets	Art. 39591
n° 3	DMU Basic	Art. 39595
n° 11	PSV + FILTRE "Y"	Art. 39625

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

n° 1	Écran LCD	Art. 39640
n° 1	Kit PC	Art. 39680
n° 11	Points de distribution	-

EXEMPLE 3

La version toutes options "Full Optional" comprend tous les accessoires disponibles. Chaque unité de de contrôle des opérateurs OCU est dotée du "iButton®" et de l'imprimante de tickets. Le système est équipé de **Pulseurs à double vanne**, d'écrans à distance et de 3 ordinateurs connectés au réseau.



CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

n° 2	OCU Full Optional avec imprimante de tickets	Art. 39599
n° 5	DMU Full Optional	Art. 39605
n° 16	PDV	Art. 39630

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

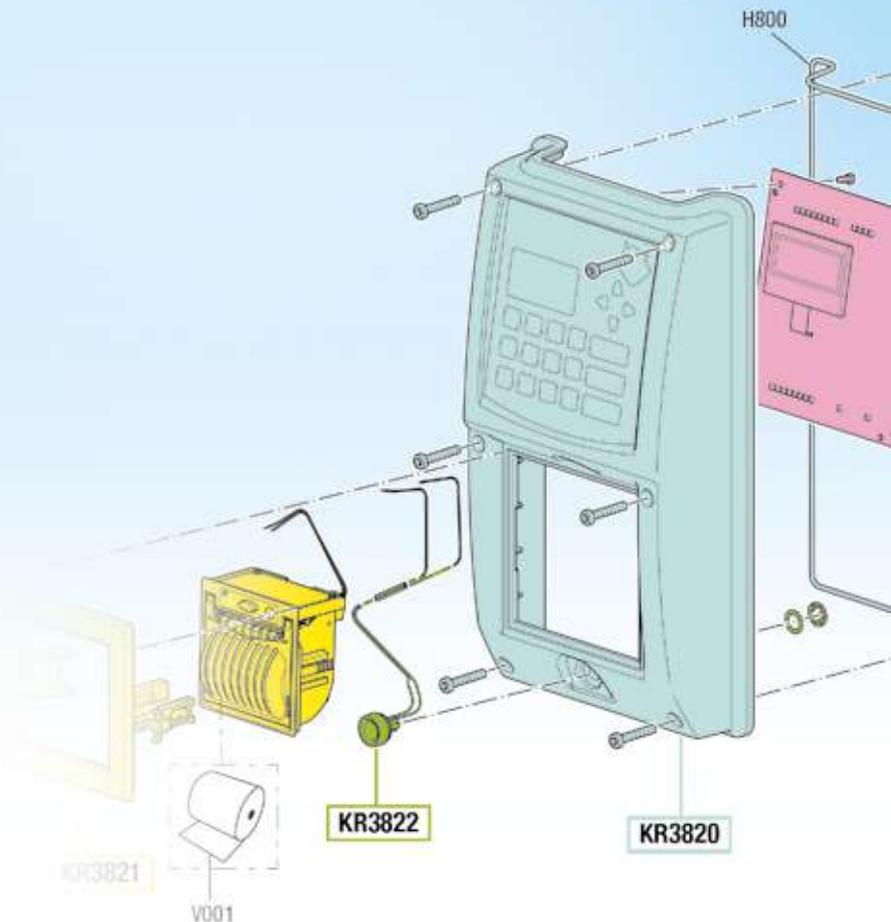
n° 3	Écran LCD	Art. 39640
n° 1	Kit PC	Art. 39680
n° 1	Réseau logiciel	Art. 39681
n° 16	Points de distribution	-



PIÈCES DE RECHANGE

originales

Choisissez toujours des pièces de rechange originales RAASM.



CONDITIONS DE VENTE GÉNÉRALES



POUR LES MARCHÉS ÉTRANGERS

Les présentes conditions générales de vente règlementent la vente des biens et services de l'entreprise RAASM S.p.A. pour les clients résidant en dehors du territoire italien.

Art. 1 CONDITIONS DE LIVRAISON DES MARCHANDISES

Les marchandises sont livrées départ usine RAASM S.p.A. Le transport/expédition devra être fait aux soins, nom et frais de l'acheteur et par le transporteur qu'il aura mandaté et désigné. Tous les risques dérivants des opérations de chargement, de stockage et transport, sont entièrement à la charge de l'acheteur.

Art. 2 COMMANDE MINIMUM

Chaque commande ne pourra pas être d'un montant inférieur à € 1500,00, net d'impôts, de taxes, de droits de douane, de remises et de bonis et de toute autre charge ne constituant pas le prix de la marchandise. Si RAASM S.p.A. devait décider d'accepter des commandes de montant inférieur, elle appliquera une majoration forfaitaire de € 155,00 à titre de remboursement des frais administratifs de gestion de la commande.

Art. 3 ACCESSOIRES

Tous les accessoires indiqués dans le tarif (coiffe, embrayage, étrier pivotant) sont fournis exclusivement pour être assemblés ou assortis aux produits de fabrication RAASM S.p.A.

Art. 4 RECLAMATIONS

Les éventuels défauts constatés immédiatement à travers un examen rapide et sommaire du produit (endommagement du produit, manques ou livraison de produit différent par rapport à la commande) doivent être communiqués par écrit à notre société dans un délai de 8 (huit) jours de la réception de la marchandise.

Les éventuels défauts constatés uniquement au moment de l'utilisation doivent être communiqués par écrit à RAASM S.p.A. dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la constatation du défaut. Le retour de marchandise doit être préalablement autorisé par RAASM S.p.A. et l'expédition du retour devra être rendue franco RAASM S.p.A.

Art. 5 DELAIS DE LIVRAISON

Les délais et les dates de livraison doivent s'entendre comme indicatifs et peuvent subir des changements. Les éventuels retards de livraison ne donnent pas le droit au client d'annuler la commande, ni le droit d'obtenir des dommages intérêts qui dérivent du retard de la livraison. Les délais de livraison des commandes urgentes doivent être concordés directement avec RAASM S.p.A. RAASM S.p.A. a le droit de ne pas livrer la commande et/ou de la livrer totalement ou partiellement, sans que cela ne puisse constituer un titre de compensation ou de demande de dommages-intérêts.

Art. 6 EMBALLAGES ET CONDITIONNEMENTS

Les frais d'emballage sont compris dans le prix, exception faite pour les emballages spéciaux qui seront facturés au coût.

Art. 7 PRIX

Le tarif actuel annule et remplace le précédent. Dans l'éventualité de modifications à notre tarif et/ou au prix de chaque produit, les marchandises seront expédiées au prix en vigueur le jour de la confirmation de la commande. Le tarif et/ou le prix de chaque produit peuvent être changés, même sans préavis, selon les variations des conditions du marché ou les innovations/modifications techniques apportées au produit. Les produits s'entendent départ usine RAASM S.p.A.

Art. 8 PAIEMENTS

Les paiements doivent être effectués exclusivement à RAASM S.p.A. aux conditions convenues. Nous n'acceptons, en aucun cas, ni remises, ni arrondissements de sommes. En cas de retard de paiement par rapport aux conditions convenues, RAASM S.p.A. se réserve le droit de facturer les intérêts au taux courant, à compter du jour suivant le jour convenu pour le paiement outre les éventuels frais accessoires. Les escomptes liés au délai de paiement déjà déduits seront refacturés.

Art. 9 GARANTIE

Chaque produit est accompagné d'une communication de RAASM S.p.A. concernant les instructions spéciales d'installation, utilisation et entretien ainsi que la nécessité de procéder aux éventuels contrôles sur le produit. Toutes les données et les indications techniques citées dans le catalogue et dans le tarif en vigueur ne sont pas engageantes et pourront être modifiées sans préavis dans le but d'améliorer la qualité des produits. Tous les produits fabriqués par RAASM S.p.A. sont garantis pendant une période de 5 (cinq) ans à compter de la date de livraison au premier utilisateur. L'utilisateur qui envisage de faire jouer la garantie vis-à-vis de RAASM S.p.A. devra conserver et présenter la facture d'achat - ou tout autre document équivalent - accompagnée du numéro de série de l'article. La garantie de 5 (cinq) ans ne s'applique pas aux pièces soumises à l'usure (telles que les joints, membranes, joints toriques, tuyaux, etc.), aux composants électroniques et aux articles vendus, mais non fabriqués par RAASM S.p.A. (indiqués avec un astérisque rouge dans le catalogue des produits en vigueur), pour lesquels est délivrée une garantie de 1 (un) an à compter de la date de livraison au premier utilisateur.

La garantie de 1 (un) est également valable pour les groupes de produits suivants :

- compteurs de litres et système FCS ;
- enrouleurs de câbles électriques ;
- pour les moteurs électriques, hydrauliques et pneumatiques montés sur les enrouleurs de tuyaux industriels des séries 600 et 700.

La mauvaise installation, utilisation ou entretien du produit annulera toute garantie. Après une notification écrite préalable les produits devront être rendus franco notre usine pour les contrôles et l'acceptation. Dans tous les cas la garantie cesse de courir la dixième année suivant la date de fabrication (indiquée dans le numéro de série) si ledit délai expire avant la fin de la période susmentionnée (un ou cinq ans à compter de la livraison au premier utilisateur).

L'entreprise de construction décline toute responsabilité en cas d'inexactitudes contenues dans le présent catalogue inhérentes à des erreurs d'impression ou de transcription. La société se réserve également le droit d'apporter, sans préavis préalable et en toute liberté opérationnelle, des modifications et améliorations d'ordre fonctionnel, technique et esthétique.

RAASM

Art. 10 RESPONSABILITE

RAASM S.p.A. est exonérée de toute responsabilité et devoir concernant les accidents qui pourraient survenir à des personnes ou des choses, pendant l'utilisation des équipements, à cause de ces derniers dans le cas où les produits auraient été endommagés pendant le transport, altérés, modifiés ou utilisés de manière impropre, stockés, installés, protégés et conservés sans respecter les instructions de RAASM S.p.A. qui sont indiquées dans les manuels d'installation, emploi et entretien de chaque produit.

RAASM S.p.A., répond uniquement pour la valeur du produit fourni et n'est en aucun cas responsable des éventuels frais soutenus par le client ou autres frais qui s'y rapportent.

Art. 11 CONFIDENTIALITÉ

Les données échangées dans l'exécution du contrat, lorsqu'elles ne font pas partie du domaine public, sont soumises à l'obligation de confidentialité, secret et sécurité ; elles doivent être considérées comme couvertes par le secret des affaires et sont de nature confidentielle et réservée et ne pourront faire l'objet d'aucune divulgation à des tiers ; leur utilisation ne peut être autorisée qu'exclusivement et strictement pour l'exécution du contrat de fourniture.

Art. 12 DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

La marque RAASM, tout comme le nom RAASM, RAASM S.p.A., le logo et tout autre signe distinctif sont des marques internationalement enregistrées et en aucun cas RAASM S.p.A. autorise leur utilisation. Sans l'autorisation écrite préalable de la part de RAASM S.p.A., les contenus des catalogues, des tarifs, manuels d'utilisation et analogues, ainsi que les contenus du site Internet ne peuvent être reproduits, en tout ou en partie, ni être transférés par voie électronique et non, ni être modifiés ou utilisés par un quelconque moyen et pour quelque raison que ce soit. Tous les droits sont la propriété de RAASM S.p.A. Le client reconnaît à RAASM S.p.A. la propriété exclusive de toutes les parties, images, photos et les signes non usuels, contenus dans les catalogues, tarifs, manuels d'utilisation et analogues et/ou présents sur le site Internet www.raasm.com et/ou dans les autres canaux et/ou réseaux sociaux utilisés par RAASM S.p.A. pour ses campagnes commerciales et d'information en application de la loi sur le droit d'auteur et du code de propriété industrielle.

Art. 13 INFORMATION SUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES AU SENS DU DÉCRET LÉGISLATIF ITALIEN 196/2003

Au sens de l'article 13 du Décret législatif italien 196/2003 - Code en matière de données personnelles - nous vous informons que le traitement des données personnelles, fournies lors de l'achat de biens ou services et/ou fourniture de biens ou services a exclusivement pour objectif l'exécution des obligations contractuelles et la satisfaction des demandes spécifiques des clients / fournisseurs, ainsi que de s'acquitter des obligations imposées par les normes, notamment celles comptables et fiscales, ou pour honorer les commandes provenant des autorités publiques et exercer un droit en justice. Les données seront également utilisées pour la réalisation de statistiques commerciales à des fins professionnelles et pour fournir des informations commerciales sur nos produits et services lorsque cela est expressément autorisé par le requérant. Le traitement des données se fera au moyen de procédures sous forme papier et informatisées, dans la mesure et selon les modalités nécessaires pour la réalisation des objectifs susmentionnés. Les données pourront être communiquées et traitées par d'autres sociétés du groupe pour les mêmes fins indiquées et pourront être communiquées aux salariés de notre société, aux consultants et aux autres fournisseurs toujours et exclusivement pour les finalités décrites ci-dessus.

La remise des données est obligatoire pour la bonne exécution des obligations contractuelles et précontractuelles, à défaut de quoi, il pourrait s'avérer impossible d'achever de manière précise la réalisation des obligations contractuelles, et d'informer en temps opportun sur les nouveaux produits et services offerts par notre société. Les données seront traitées pendant toute la durée du contrat instauré et postérieurement pour remplir les obligations réglementaires.

Art. 14 DROITS DES INTÉRESSÉS

La note d'information est destinée à définir les limites et modalités du traitement des données en fonction duquel chaque client et/ou fournisseur peut librement autoriser la collecte des données et l'utilisation qui en sera faite. On reconnaît aux intéressés les droits visés à l'article 7 du code précité et notamment le droit d'accéder à ses données personnelles, d'en demander la modification, la mise à jour ou la suppression, si elles se révèlent incomplètes, erronées ou collectées en violation de la loi, ainsi que de s'opposer à leur traitement pour des raisons légitimes, en adressant les demandes à RAASM SpA. Au sens dudit article, l'intéressé a le droit de demander la liste complète et à jour de tous les responsables du traitement, de demander la suppression, la transformation de manière anonyme ou de bloquer toute donnée traitée en violation des lois, ainsi que de s'opposer dans tous les cas, sur des bases légitimes, à leur traitement.

Pour exercer ces droits et en cas de problèmes ou éventuelles demandes de clarifications quant à ce qui est énoncé ici, veuillez écrire à RAASM SpA – Via Marangoni, 33, Cassola (VI) – Italie ou à l'adresse mail info@raasm.com.

Art. 15 TITULAIRE DU TRAITEMENT

Le titulaire du traitement est RAASM SpA siègeant Via Marangoni, 33 Cassola (VI) – Italie, là où les données seront traitées.

Art. 16 TRIBUNAL COMPETENT

Tout différend sera soumis à la compétence du Tribunal de Vicence, Italie.

La société RAASM S.p.A. détient en exclusivité la Propriété Intellectuelle de la marque RAASM et tous les droits d'utilisation et de reproduction sont réservés. La marque RAASM est une marque enregistrée et protégée au niveau international. Nul ne peut utiliser, copier et/ou se servir sous quelque forme que ce soit, dans le temps et l'espace, de la marque RAASM, son logo, ou parties de ceux-ci, y compris au moyen de modifications abusives.

La Propriété Intellectuelle des images publiées dans le présent catalogue sont la propriété exclusive de RAASM S.p.A. et toute reproduction non autorisée est interdite.

Toute utilisation, d'une manière générale, des biens protégés par la Propriété Intellectuelle de RAASM S.p.A. est interdite et soumise au consentement et à l'autorisation écrite de RAASM S.p.A..





Entreprise avec système de gestion qualité, environnement et sécurité certifié selon les normes ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 et ISO 45001:2018

RAASM S.p.A.
36022 S. ZENO DI CASSOLA (VI)
Via Marangoni, 33 - ITALY

Service commercial
Tél. +39 0424 571130 - Fax +39 0424 571135

Service technique
Tél. +39 0424 571150 - Fax +39 0424 571155
info@raasm.com - www.raasm.com



FR WRC226FCS-FR
rev. 01

Revendeur autorisé